

مكنسة كهربائية روبوت





قبل استخدام هذا المنتج، يرجى قراءة جميع محتويات هذا الدليل بعناية فائقة، وتثبيت الجهاز وفقاً لذلك، والاحتفاظ به للرجوع إليه عند الحاجة للاستخدام بشكل صحيح. لتقليل مخاطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو غيرها من الإصابات، تُرجى مراعاة متطلبات التشغيل الآتية:

• هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من جانب الأشخاص (ومن بينهم الأطفال) المصابين بضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو تنقصهم الخبرة والدراية، ما لم يتوافر لهم الإشراف أو التوجيه فيما يتعلق باستخدام الجهاز من قِبل شخص مسؤول عن سلامتهم. كما تلزم مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

• بالنسبة إلى المنطقة الأوروبية، يمكن استخدام هذا الجهاز من جانب الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فأكثر، وكذلك الأشخاص المصابين بضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو تنقصهم الخبرة والدراية إذا توافر لهم الإشراف أو التوجيه فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة والدراية بالمخاطر التي ينطوي عليها استخدامه. غير مسموح للأطفال بإجراء أعمال التنظيف والصيانة الخاصة بالمستخدم دون إشراف. ولا ينبغي لهم العبث بالجهاز.

• يُرجى تجنب شطف المواد ذات درجة الحرارة المرتفعة (أعقاب السجائر غير المطفأة، أعواد الثقاب المشتعلة، الرماد الساخن، وما إلى ذلك)، والمواد فائقة النعومة (مثل الجير والأسمنت ونشارة الخشب والجيسو والرماد والحبر)، والشظايا الكبيرة الحادة (الأشياء غير محددة الهيكل مثل شظايا الزجاج).

• لا يلزم اتخاذ أي إجراء لتحويل المنتج بين 50 و60 هرتز، بل يمكن للمنتج تكيف نفسه مع كل من الترددات 50 و60 هرتز.

• في حالة تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله من قبل الجهة المُصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص لهم مؤهلات مشابهة لتجنب الخطر.

• عند الشحن، يُرجى استخدام قاعدة الشحن CS-RE5-CB التي توفرها EZVIZ.

• تحذير: للحد من خطر التعرض لصدمة كهربائية - لا تستخدم الجهاز في الأماكن الخارجية أو على الأسطح الرطبة أو في البيئات التجارية أو الصناعية.

• تحذير: للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية - استخدم الجهاز في الأماكن الداخلية فقط.

• تحذير: للحد من خطر التعرض لصدمة كهربائية - افصل القابس قبل الصيانة.



• لا تنظر إلى الواجهة البصرية مباشرة في أثناء عمل الجهاز.

• ليزر الفئة 1، بخرج بمقدار 1.5 ميغا وات، وطول موجي يبلغ 760 نانومتر إلى 810 نانومتر وفقاً لمعيار IEC 60825-1:2014.

- يحتوي هذا المنتج على ليزر به شعاع ليزر من الفئة 1، وهو آمن في ظل الظروف التي يمكن التنبؤ بها بطريقة معقولة.
- تنبيه: قد يؤدي تغيير وظيفة الوحدة البصرية أو أداؤها عشوائياً من دون الالتزام باحتياطات هذا الدليل إلى خطر التعرض لإشعاع الليزر.
- لا تشحن قاعدة الشحن إلا بطاريات أيون الليثيوم التي تحتوي على 4 خلايا فقط بسعة مقننة لا تزيد عن 4930 ميلي أمبير/ساعة.
- لا يمكن توصيل قاعدة الشحن لشحن بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن.

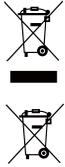
الاستخدام الصحيح للجهاز

- يُستخدم الجهاز فقط لتنظيف أرضية البيئة المنزلية، ولا يجب استخدامه في البيئة الخارجية (مثل الشرفات المفتوحة)، والبيئة غير المجهزة بأرضيات (مثل السلالم)، والبيئة الصناعية.
- لا تستخدم الجهاز في البيئات المعلقة (مثل المنازل المزدوجة والشرفات المفتوحة وأعلى الأثاث) من دون وسائل واقية.
- لا يُسمح للأطفال باستخدام الجهاز كلعبة. يُرجى إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة بعيداً عن الجهاز عند استخدامه. لا تضع ملحقات مثل الفرشاة الجانبية في المكان الذي يمكن للأطفال الوصول إليه، وذلك لمنع الأطفال من تناولها عن طريق الخطأ. لا تضع الأطفال والحيوانات الأليفة فوق جسم الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز في بيئة بها نيران مكشوفة أو عناصر قابلة للكسر.
- لا تستخدم الجهاز على أرضيات مغمورة بالمياه أو أرض مبللة.
- لا تستخدم الجهاز في بيئة درجة حرارتها أعلى من 40 درجة مئوية أو أقل من 0 درجة مئوية.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف أي مواد قابلة للاشتعال (مثل البنزين ومسحوق حبر الطباعة). لا تستخدم الجهاز في المنطقة التي توجد بها مواد قابلة للاشتعال.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف العناصر المحترقة، مثل أعواد الثقاب والسجائر والأشياء الأخرى التي قد تتسبب في نشوب حريق.
- لا تستخدم المنتج لشفط الأحجار الكبيرة والنفايات الورقية والعناصر الأخرى التي قد تسد المنتج. عند انسداد منفذ الشفط، يُرجى تنظيف المنتج في حينه وإزالة الغبار والقطن والشعر وما إلى ذلك من منفذ الشفط.
- لا تستخدم سوى الملحقات التي توصي بها الجهة المصنعة أو تبيعها. لا تستخدم بطاريات أو قاعدة شحن من أي جهة خارجية، ولا تستخدم بطاريات أو قاعدة شحن تالفة.
- تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للقوانين واللوائح المحلية.
- لا تحرق الجهاز تحت أي ظرف من الظروف، فقد تتسبب البطارية في حدوث انفجار.
- عندما تتلوث كاميرا RGB بالغبار في أثناء الاستخدام، يوصى باستخدام نافخ الهواء لتنظيف الكاميرا، أو استخدام منشفة ورقية وقطعة قماش جافة وناعمة للمسح والتنظيف، ولا تستخدم مواد خشنة أو صلبة، لتجنب حدوث خدوش على السطح الزجاجي الخاص بوحدة الرؤية.

- إذا كان السطح الخلفي للروبوت مليئًا بالغبار للغاية، فسيؤثر ذلك في إعادة شحن الروبوت. يُوصى بتنظيفه بانتظام أو عند الحاجة. يُوصى أيضًا باستخدام منشفة ورقية أو قطعة قماش جافة وناعمة لتنظيفه.
- في حالة وجود كمية كبيرة من الغبار على سطح مستشعر الحافة الموجود على جانب الروبوت، فسيحدث ذلك تأثيرًا في تحديد المواقع، ورسم الحدود للروبوت للمشي على امتداد الجدار. يُوصى بتنظيفه بانتظام أو عند الحاجة. نظرًا إلى وجود المستشعر داخل جسم الجهاز، يُوصى باستخدام أداة نفخ الهواء/ منشفة ورقية/ قطعة قماش ناعمة وجافة لتنظيف الكاميرا ومسح المستشعر. لا تضع أصابعك داخل المستشعر لتنظيفه.
- من السهل تلوث الجزء السفلي من الروبوت بكثير من الغبار، لذا يوصى بتنظيفه بانتظام أو عند الحاجة.
- يُرجى استخدام الجهاز وفقًا للتعليمات الموجودة في الدليل. يتحمل المستخدم أي خسارة أو إصابة ناجمة عن الاستخدام غير الصحيح.
- يرجى عدم لمس القابس أو أي جزء كهربائي بالمنتج ويداك مبللتان تجنبًا لخطر التعرض لصدمة كهربائية.
- إذا كنت ستوقف عن استخدام المنتج فترة طويلة، فيرجى إيقاف تشغيل الطاقة وفصل قابس الشحن.



يحمل هذا المنتج وملحقاته المقدمة أيضاً - إن وُجدت - علامة "CE" ومن ثمّ يمثل للمعايير الأوروبية المُنسقة السارية المدرجة ضمن توجيه معدات الراديو EU/2014/53 وتوجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) EU/2014/30، وتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) EU/2011/65، وتوجيه المنتجات المرتبطة بالطاقة (ErP) EC/2009/125، وتوجيه الجهد المنخفض (LVD) EU/2014/35.



2012/19/EU (توجيه نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)): لا يمكن التخلص من المنتجات التي تحمل هذا الرمز بوصفها نفايات بلدية غير مصنفة في الاتحاد الأوروبي. ولتحقيق إعادة التدوير بطريقة سليمة، أعد هذا المنتج إلى المورد المحلي الذي تتعامل معه عند شراء جهاز جديد مماثل أو تخلص منه في نقاط التجميع المحددة. لمزيد من المعلومات، راجع: www.recyclethis.info EC/2006/66 وتعديله EU/2013/56 (توجيه البطارية): يحتوي هذا المنتج على بطارية لا يمكن التخلص منها بوصفها نفايات محلية غير مصنفة في الاتحاد الأوروبي. راجع وثائق المنتج للاطلاع على معلومات محددة بشأن البطارية. تحمل البطارية هذا الرمز، الذي قد يتضمن حرفاً تدل على الكاديوميوم (Cd) أو الرصاص (Pb) أو الزئبق (Hg). لتحقيق إعادة التدوير بطريقة سليمة، أعد البطارية إلى المورد الذي تتعامل معه، أو إلى نقطة تجميع محددة. لمزيد من المعلومات راجع: www.recyclethis.info

إعلان المطابقة

بموجب هذا الإعلان، تعلن شركة Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. عن أن معدات الراديو من نوع [CS-RE5-TWT2] متوافقة مع توجيه الاتحاد الأوروبي EU/2014/53 ولوائح معدات الراديو المطبقة بالمملكة المتحدة لعام 2017. يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة المعمول به في الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة في ارتباط الويب التالي: <https://www.ezviz.com/page/declaration-of-conformity>.

التعرض إلى الترددات اللاسلكية

فيما يلي نطاقات التردد والحدود الاسمية للطاقة المنقولة (مشعة وأو موصلة) التي يمكن تطبيقها على هذا الجهاز اللاسلكي:

النطاق	شبكة Wi-Fi ضمن نطاق 2.4 جيجاهرتز
التردد	من 2.412 جيجاهرتز إلى 2.472 جيجاهرتز
نقل الطاقة [EIRP]	100ميجاوات

المعلومات الفنية

الفتحة 2	
التيار المباشر	
التيار المتردد	
للاستخدام في الأماكن الداخلية.	
قبل الشحن، اقرأ التعليمات.	

الروبوت

الطرز	CS-RE5-TWT2
الأبعاد الكلية	345x345x95 ملم
سعة البطارية	4,930 ميلي أمبير على الساعة
الوزن	3.09 كجم تقريباً
الجهد المقدر للبطارية	14.76 فولت
قدرة الدخل المقدرة	24 فولت 1 أمبير يحد أقصى
الطاقة المقدرة	45 واط

قاعدة الشحن

الطرز	CS-RE5-CB
جهد الدخل المقدر (مهاين الطاقة)	100-240 فولت إلى 50/60 هرتز
قدرة الخرج المقدرة	24 فولت 1 أمبير يحد أقصى

جميع المعلومات، بما فيها، من بين أمور أخرى، الصيغ والصور والرسوم البيانية مملوكة لشركة Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (المشار إليها فيما بعد باسم "EZVIZ"). يحظر إعادة إنتاج دليل المستخدم هذا (المشار إليه فيما بعد باسم "الدليل") أو تغييره أو ترجمته أو توزيعه، جزئيًا أو كليًا، بأي وسيلة كانت، من دون الحصول على إذن كتابي سابق من EZVIZ. لا تقدم EZVIZ أي ضمانات أو كفالات أو إقرارات، صريحة أو ضمنية، تتعلق بالدليل، ما لم يُنص على خلاف ذلك.

نبذة عن هذا الدليل

يتضمن الدليل تعليمات بشأن استخدام المنتج وإدارته. الصور والمخططات والرسومات وجميع المعلومات الأخرى الواردة فيما بعد مقدمة للوصف والتوضيح فقط. وتخضع المعلومات الواردة في الدليل للتغيير، من دون إخطار، بسبب تحديثات البرامج الثابتة أو أسباب أخرى. يرجى الاطلاع على أحدث نسخة على موقع "EZVIZ الإلكتروني (http://www.ezviz.com).

سجل المراجعة

إصدار جديد - يناير 2023

إقرار العلامات التجارية

"EZVIZ" ، وغيرها من علامات EZVIZ التجارية وشعاراتها تملكها EZVIZ في مختلف الولايات القضائية. والعلامات التجارية والشعارات الأخرى المذكورة أدناه يملكها أصحابها المعنيين.

إخلاء المسؤولية القانونية

في إطار أقصى حد يسمح به القانون الساري، يتم توفير المنتج المذكور مع أجهزته وبرامجه الثابتة "كما هو" بجميع عيوبه وأخطائه، ولا تقدم EZVIZ أي ضمانات صريحة أو ضمنية بشأن - بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر - قابلية التسويق والجودة المرضية والملاءمة لغرض معين وعدم التعدي على الجهات الخارجية. لن تتحمل EZVIZ بأي حال من الأحوال أو مديروها أو موظفيها أو وكلائها المسؤولية أمامك عن أي أضرار خاصة أو تبعية أو عرضية أو غير مباشرة، بما في ذلك من بين جملة أمور، أضرار خسارة الأرباح التجارية أو تعطل الأعمال أو فقدان البيانات أو الوثائق، التي ترتبط باستخدام هذا المنتج، حتى في حال إبلاغ EZVIZ باحتمالية وقوع مثل هذه الأضرار. إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون المعمول به، لا يجوز بأي حال من الأحوال أن تتجاوز مسؤولية EZVIZ الإجمالية عن جميع الأضرار سعر الشراء الأصلي للمنتج. ولا تتحمل EZVIZ أي مسؤولية عن الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات نتيجة لانقطاع المنتج أو إنهاء الخدمة الناجم عن: (أ) التثبيت أو الاستخدام غير الصحيح بخلاف المطلوب؛ (ب) حماية المصالح القومية أو العامة؛ (ج) القوة القاهرة؛ (د) أنت أو جهة أخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، استخدام أي من منتجات الجهة الأخرى، وبرامجها، وتطبيقاتها، وغير ذلك.

وفيما يتعلق بالمنتج المتصل بالإنترنت، تتحمل أنت مسؤولية استخدامه كليًا. لا تتحمل EZVIZ أي مسؤوليات عن التشغيل غير العادي أو انتهاك الخصوصية، أو غيرها من الأضرار الناجمة عن الهجوم السيبراني أو هجمات قرصنة الإنترنت أو اكتشاف وجود فيروسات أو غيرها من مخاطر الإنترنت المتعلقة بالأمان؛ لكن، ستوفر EZVIZ دعمًا تقنيًا في الوقت المناسب إذا لزم الأمر. تختلف قوانين المراقبة وقوانين حماية البيانات حسب السلطة القضائية. يُرجى مراجعة جميع القوانين ذات الصلة في دائرة الاختصاص القضائي التي تتبعها قبل استخدام هذا المنتج لضمان توافقه مع القانون الساري. لا تتحمل EZVIZ المسؤولية في حال استخدام هذا المنتج لأغراض غير مشروعة. في حالة حدوث أي تضارب بين ما سبق والقانون المعمول به، يسري القانون الأخير.

9	نظرة عامة
9	محتويات العبوة
10	الأساسيات
13	دليل البدء السريع
13	الإعداد
13	تثبيت قاعدة الشحن
14	توصيل كبل الطاقة بقاعدة الشحن
15	قيد الشحن
16	إضافة الماء التنظيف
17	تركيب مجموعة الممسحة
18	الحصول على تطبيق EZVIZ
18	إضافة الروبوت إلى تطبيق EZVIZ
19	بدء التنظيف
19	عمليات التشغيل على تطبيق EZVIZ
20	عمليات التشغيل الأساسية
20	التشغيل/ إيقاف التشغيل
20	الإيقاف المؤقت للتنظيف
20	السكون
20	إعادة ضبط النظام
21	الصيانة الدورية
22	تفريغ RE5
23	تنظيف/ استبدال مجموعة الممسحة
24	خزان المياه النظيفة
24	تنظيف الفرشاة الرئيسية
25	تنظيف/استبدال الفرشاة الجانبية
26	تنظيف العجلة العامة
27	تنظيف المستشعرات
27	تنظيف قطب الشحن

28.....	الأسئلة المتداولة.....
30.....	قائمة الأعيال.....
31.....	الملحق.....
31.....	الاحتياطات البيئية.....



مكنسة كهربائية روبوت x1
(يشار إليها فيما يلي باسم "الروبوت")



مرشح ذو أداء عال x2
(تم تركيب واحدة مسبقًا)



فرشاة جانبية x2
(تم تركيب واحدة مسبقًا)



قاعدة الشحن x1



مجموعة الممسحة x1



أداة تنظيف x1



محول طاقة x1



المعلومات التنظيمية x1



كتاب التعليمات x2



قماش الممسحة x1

يخضع مظهر الجهاز للمظهر الفعلي الذي اشتريته عليه.



مفتاح الطاقة

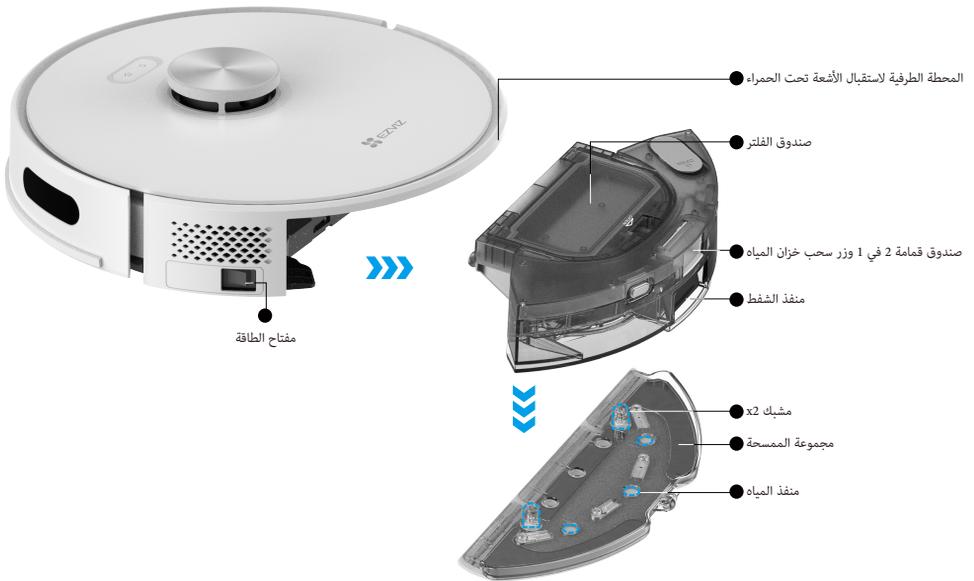
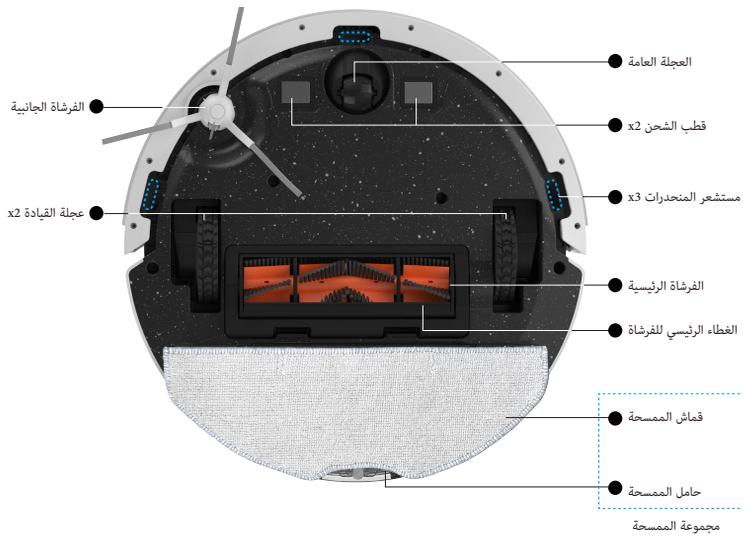
عند الاستخدام لأول مرة، يرجى تبديل مفتاح التشغيل من "إخراج" إلى "إدخال".

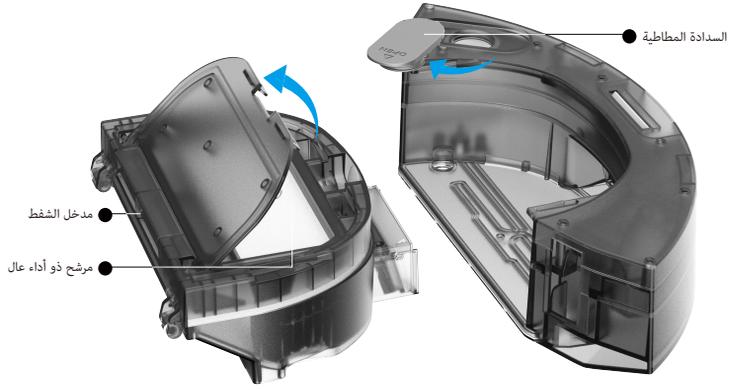
الزر

اضغط مرة واحدة: عودة للشحن	زر إعادة الشحن	
<ul style="list-style-type: none"> اضغط مرة واحدة: تشغيل الروبوت / بدء تنظيف المنزل بالكامل (في وضع الاستعداد) اضغط مرتين: بدء التنظيف بالنقاط الثابتة اضغط مع الاستمرار لمدة 4 ثوانٍ: إيقاف تشغيل الروبوت 	زر التنظيف/ التشغيل وإيقاف التشغيل	
<ul style="list-style-type: none"> اضغط مع الاستمرار لمدة 4 ثوانٍ: وضع تكوين الشبكة اضغط مع الاستمرار لمدة 15 ثانية: رجوع إلى إعدادات المصنع 	زر التنظيف/التشغيل وإيقاف التشغيل + زر إعادة الشحن	

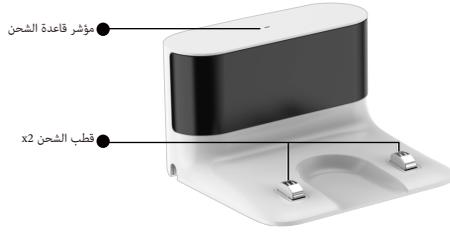
مؤشر الطاقة

<ul style="list-style-type: none"> أبيض: مستوى البطارية $\leq 20\%$ وردي: مستوى البطارية $> 20\%$ أحمر: عطل أو استثناءات ومضات بطيئة بيضاء: قيد الشحن 	مؤشر الطاقة (على زر التنظيف/التشغيل وإيقاف التشغيل إعادة الشحن)	
--	---	--



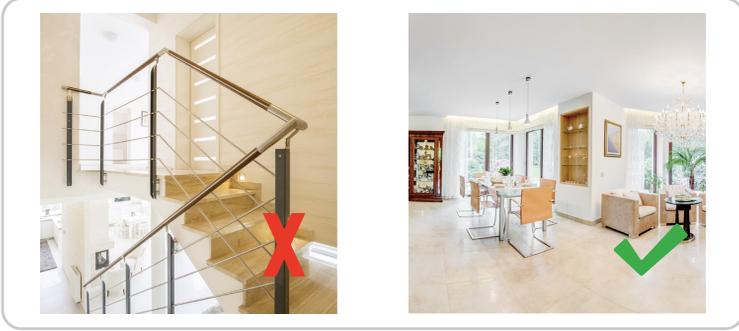


قاعدة الشحن



الاسم	الوصف
مؤشر قاعدة الشحن	<p>قيد التشغيل: متصل بمصدر طاقة</p> <p>قيد الإيقاف: قيد الشحن في الوقت الحالي</p>

حاول تجنب الاستخدام في البيئة التي بها سلام (إذا لزم الأمر، يرجى تركيب حاجز أمان)، وحاول إزالة العوائق الموجودة على الأرض قبل الاستخدام.

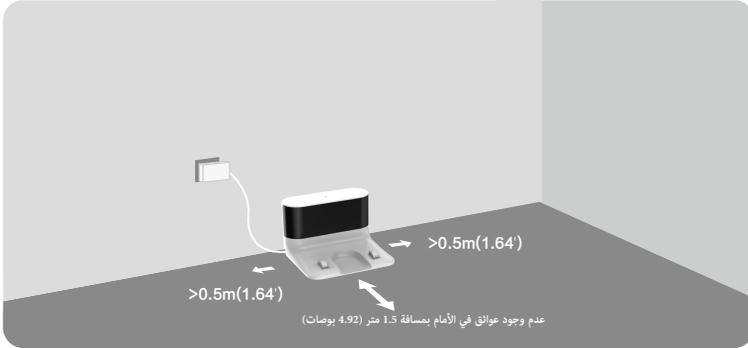


تثبيت قاعدة الشحن

وصل كبل الطاقة بمقبس الطاقة الموجود في قاعدة الشحن. يرجى الانتباه والحذر عند تنظيم كبل الطاقة.



تُثبت قاعدة الشحن في موقع يسهل على الروبوت الوصول إليه. ويوصى بتثبيت قاعدة الشحن على أحد الجدران، وعلى سطح مستو صلب بدلاً من البُسط أو السجاد.



- **i** لتجنب تعرض قاعدة الشحن للتلف الناتج عن الحرارة الخارجية، يرجى عدم وضعها بجوار المشعات، والسخانات، والمواقد، وما إلى ذلك.
- احرص على استمرار تشغيل قاعدة الشحن، وإلا فلن يرجع الروبوت تلقائيًا.
- في عملية الشحن العادية، يرجى عدم وضع قاعدة الشحن في بيئات معرضة لأشعة الشمس المباشرة أو المطر أو الثلج أو الرطوبة.

إزالة الأغطية الواقية

قبل الاستخدام، أزل الدروع الموجودة على جانبي المصد الأمامي وجميع الأغطية الواقية الموجودة في الروبوت وقاعدة الشحن.



1. عند الاستخدام لأول مرة، يرجى تبديل مفتاح التشغيل إلى إدخال لتشغيل الروبوت.



2. ضع الروبوت على قاعدة الشحن، ثم قم بمحاذاته مع أقطاب الشحن. عندما ينطفئ مؤشر قاعدة الشحن الموجود على قاعدة الشحن ويومض مؤشر الطاقة ببطء، سيبدأ الشحن.





- يجب شحن الروبوت بالكامل (حوالي 5 ساعات) لضمان التشغيل العادي.
- إن أصبح الروبوت عالقًا أو لم يتمكن من إيجاد قاعدة الشحن، فُرجى إعادة الروبوت يدويًا إلى قاعدة الشحن.
- أثناء شحن الروبوت أو عندما يكون غاملاً، يرجى إزالة مجموعة الممسحة.
- لتجنب إتلاف الأرضية الخشبية، يرجى الحرض على إخراج مجموعة الممسحة فور اكتمال مسح الأرضية.
- عند إيقاف المسح مؤقتًا أو الانتهاء منه، يقوم الروبوت تلقائيًا بإيقاف المياه. ومع ذلك، يظل قماش الممسحة مبللاً ويجب عدم تركه في مكانه لفترة طويلة بل يجب إزالته في الوقت المناسب.

إضافة الماء التنظيف

أخرج صندوق القمامة 2 في 1 وخران المياه.

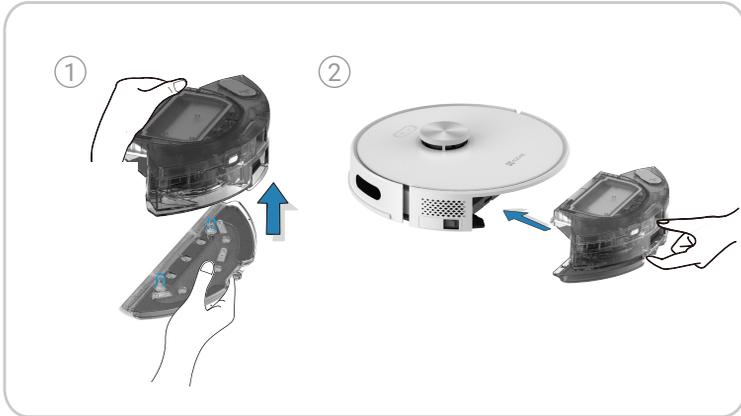


- انزع السداة المطاطية وأضف الماء التنظيف في خزان المياه.
- الرجاء عدم إضافة ماء مطهرًا لتجنب حدوث تآكل في الروبوت.
 - تجنب مسح منطقة اتصال الشحن في صندوق القمامة 2 في 1 وخران المياه بعد إضافة الماء.



تركيب مجموعة الممسحة

1. اجعل حامل الممسحة موازيًا للنقطة الموضحة في الشكل واضغط فوقه لأسفل. يشير سماع صوت "نقرة" إلى كونه مركبًا جيدًا في مكانه.
2. أعد وضع صندوق القمامة 2 في 1 وخران المياه في الروبوت.





1. قم بتوصيل هاتفك المحمول بشبكة Wi-Fi (شبكة Wi-Fi بتردد 2.4 جيجا هرتز فقط مدعومة).
2. قم بتنزيل تطبيق EZVIZ وتثبيته من خلال البحث عن "EZVIZ" في App Store أو Google Play™.
3. قم بتشغيل التطبيق وتسجيل حساب مستخدم EZVIZ.

1 إذا كنت قد استخدمت التطبيق بالفعل، يرجى التأكد من أنه أحدث إصدار. لمعرفة ما إذا كان هناك أي تحديثات متوفرة، انتقل إلى App store أو Google Play™ وابحث عن "EZVIZ".
قد تختلف العملية الفعلية نظراً إلى تحديثات التطبيق المستمرة. اتبع التعليمات الواردة في التطبيق.

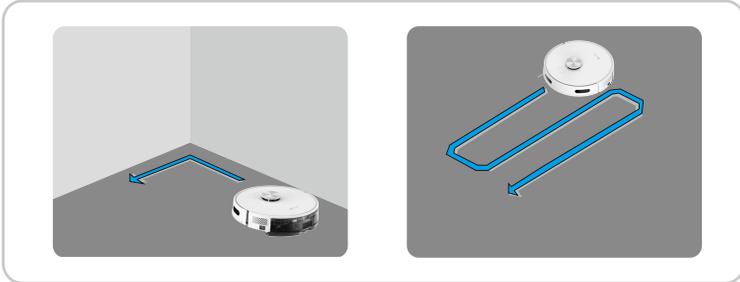
إضافة الروبوت إلى تطبيق EZVIZ

1. قم بتسجيل الدخول إلى حسابك من خلال تطبيق EZVIZ. ثم اضغط على رمز إضافة جهاز، وسيتم عرض واجهة مسح QR ضوئياً.
2. اضغط مع الاستمرار على  +  على الروبوت لمدة 4 ثوانٍ حتى يبدأ مؤشر الطاقة في الوميض باللون الأبيض وستسمع مطاببة صوتية "بدء تكوين الشبكة".
3. امسح رمز الاستجابة السريعة على جسم الروبوت ضوئياً، وأكمل تكوين الشبكة وإضافة الروبوت وفقاً لمطالبات الواجهة.

- قبل اتصال شبكة Wi-Fi، يرجى التأكد من الشروط التالية:
 1. يمتلك الروبوت طاقة كافية (أكثر من 20%) أو تم إرساؤه على قاعدة الشحن؛
 2. لا يدعم الروبوت شبكة Wi-Fi بتردد 5 جيجا هرتز، يرجى توصيله بشبكة Wi-Fi بتردد 2.4 جيجا هرتز.
- إذا فشل الاتصال بشبكة Wi-Fi، أو كنت تريد توصيل الروبوت بشبكة Wi-Fi أخرى، يلزمك الضغط مع الاستمرار على  +  لمدة 4 ثوانٍ، وبعد ذلك ستم إعادة تشغيل الروبوت ويمكنك إضافة الروبوت إلى تطبيق EZVIZ مرة أخرى.



اضغط لفترة قصيرة على زر  لبدء تشغيل وضع تنظيف المنزل بالكامل. يوصى ببدء تشغيل وضع تنظيف المنزل بالكامل عند وجود الروبوت في قاعدة الشحن. سيغادر الروبوت قاعدة الشحن لتنظيف المنطقة على طول الجدار، ثم التنظيف بطريقة متعرجة.



- **i** تجنب إيقاف تشغيل مفتاح التشغيل أثناء التنظيف، وإلا لن يتم حفظ بيانات الروبوت.
- في حالة الانخفاض الحاد لمستوى البطارية بحيث لا يمكن بدء التنظيف، يُرجى شحنه أولاً.
- تجنّب تحريك قاعدة الشحن أثناء التنظيف، وتأكد من تشغيلها، وإلا فقد لا يتمكن الروبوت من العودة للشحن.
- في وضع تنظيف المنزل بالكامل، سينفذ الروبوت مرتين افتراضياً إذا كانت منطقة التنظيف أقل من 10 أمتار مربعة.

عمليات التشغيل على تطبيق EZVIZ

i قد تكون واجهة التطبيق مختلفة بسبب تحديث الإصدار، وتظل الأولوية لواجهة التطبيق الذي قمت بتنصيبه على هاتفك.

التنظيف بالتحكم عن بُعد

يتوفر التنظيف اليدوي بالتحكم عن بُعد في تطبيق EZVIZ لجعل الروبوت ينتقل إلى المنطقة المراد تنظيفها.

خريطة التنظيف

تحريّر الخريطة (تقسيم المنطقة، ودمج المنطقة، وبناء المنطقة، وتسمية الغرف، والمنطقة المحظورة، والجدار غير المرئي) وتحديد مناطق الخريطة وعرض السجاد وعرض مسار التنظيف في الوقت الفعلي وحفظ الخرائط المتعددة.

طريقة التنظيف

تتضمن التنظيف العام والتنظيف المخصص والتنظيف المجدول والتنظيف المخصص للغرف وتنظيف المساحات.

إعدادات التنظيف

إعداد الشفط، وإعداد حجم المياه، وإعداد تسلسل التنظيف، وتعزيز السجاد.

عرض المعلومات

محفوظات التنظيف، وقوة الروبوت، والمواد الاستهلاكية والصيانة.

مزيد من الميزات

ترقية البرامج الثابتة، ضبط مستوى الصوت، وضع عدم الإزعاج، وما إلى ذلك.

قبل تشغيل/ إيقاف تشغيل الروبوت، يرجى إزالته من قاعدة الشحن.

التشغيل: اضغط على زر  مرة واحدة على لوحة التشغيل.

إيقاف التشغيل:

عندما لا يكون الروبوت في قاعدة الشحن، اضغط مع الاستمرار على زر  لمدة 4 ثوانٍ على لوحة التشغيل.

- 1 إذا فشل الروبوت في الاستجابة، يرجى تبديل مفتاح التشغيل من إدخال إلى إخراج لإيقاف تشغيله بالقوة.
- إذا لم يكن قيد الاستخدام لفترة طويلة، يرجى تبديل مفتاح التشغيل إلى إخراج.
- إذا كان مفتاح التشغيل في وضع إخراج، فسيتم تشغيل الروبوت تلقائيًا إذا تم وضعه على قاعدة الشحن، وسيتم إيقاف تشغيله عند نقله من قاعدة الشحن.



الإيقاف المؤقت للتنظيف

الضغط على  سيؤدي إلى إيقاف الروبوت مؤقتًا أثناء التنظيف.

سيؤدي الضغط على  إلى إيقاف الروبوت أثناء التنظيف، وبالضغط على الزر مرة أخرى، سيبدأ الروبوت في العودة إلى قاعدة الشحن.

السكون

هناك طريقتان لتبديل الروبوت إلى وضع السكون تلقائيًا:

- الروبوت غير نشط وقاعدة الشحن غير متصلة لمدة 10 دقائق.
- لا توجد عملية تشغيل في غضون 10 دقائق بعد شحن الروبوت بالكامل.

1 في وضع السكون، سيدخل الروبوت في حالة استهلاك منخفض للطاقة.

إعادة ضبط النظام

في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على زر  +  لمدة 15 ثانية لإعادة ضبط النظام.

بعد إعادة ضبط النظام، سيستعيد الروبوت إعدادات المصنع.

1 في وضع الاستعداد، سيوقف الروبوت المهمة الحالية.

لإنهاء الروبوت في الحالة المثلى له، يُرجى المحافظة على الروبوت، واستبدال الأجزاء بالترددات التالية:

معدل تكرار الاستبدال	معدل تكرار الصيانة	جزء الروبوت
كل 6-12 شهرًا	مرة واحدة كل أسبوعين	الفرشاة الجانبية
كل 6-12 شهرًا	مرة واحدة كل أسبوع	الفرشاة الرئيسية
كل 3-6 أشهر	مرة واحدة كل أسبوع	مرشح ذو أداء عال
/	مرة واحدة كل أسبوع	مستشعر الحواف مستشعر إعادة الشحن مستشعر المنحدرات المحطة الطرفية لاستقبال الأشعة تحت الحمراء مصد أمامي قطب الشحن العجلة العامة/ العجلة المُدارة
كل 3-6 أشهر	/	قماش الممسحة

- 1 قبل البدء في مهام التنظيف والصيانة في الروبوت، أوقف تشغيل الروبوت وافصل كبل الطاقة.
- وتوفر أداة التنظيف متعددة الوظائف لسهولة الصيانة. توخ الحذر عند التعامل مع أداة التنظيف هذه نظرًا لاحتوائها على حواف حادة.
- تصح شركة EZVIZ قطع الغيار والتكيبات المختلفة. تُرجى زيارة www.ezviz.com لمزيد من المعلومات حول قطع الغيار.
- يُعتبر الإكسسوارات سلع استهلاكية ويوصى بالصيانة الدورية واستبدالها. نظرًا لخصائص التآكل الخاصة بها، فإنها لا تخضع لفترة الضمان القياسية للمنتج.

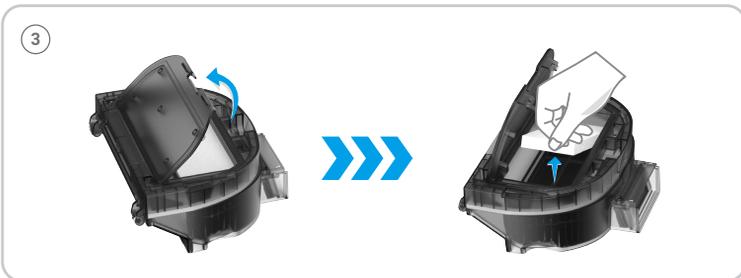
أخرج صندوق القمامة 2 في 1 وخران المياه، وأخرج بعد ذلك صندوق القمامة.



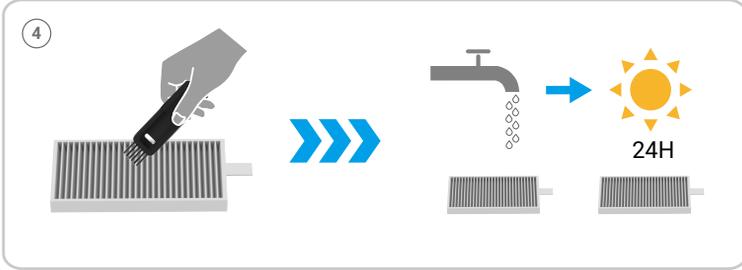
افتح الغطاء العلوي لصندوق القمامة واسكب القمامة.



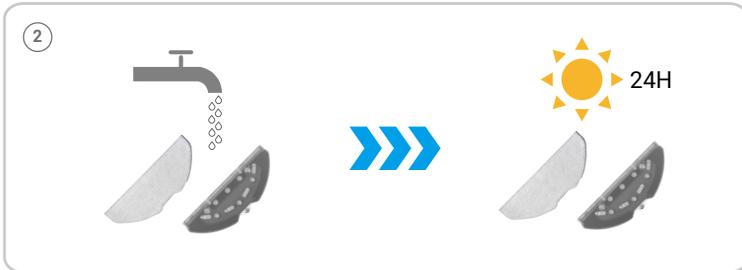
انزع المرشح من صندوق القمامة.



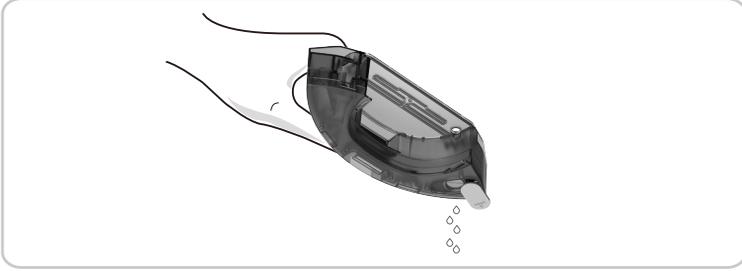
نظف المرشح باستخدام أداة التنظيف واغسله وصدوق القمامة جيدًا بالماء حسب الضرورة، ثم يجب تجفيف جميع الأجزاء التي خضعت للتنظيف جيدًا. i تجنّب التنظيف باستخدام الماء الساخن أو المنظفات.



تنظيف/ استبدال مجموعة الممسحة



عند عدم استخدام الروبوت لفترة طويلة، يرجى إفراغ خزان المياه.

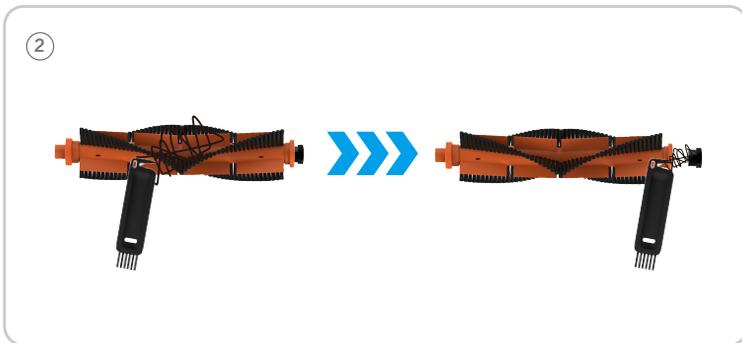


تنظيف الفرشاة الرئيسية

اضغط على الأباتيم لإخراج غطاء الفرشاة الرئيسية والفرشاة الرئيسية.

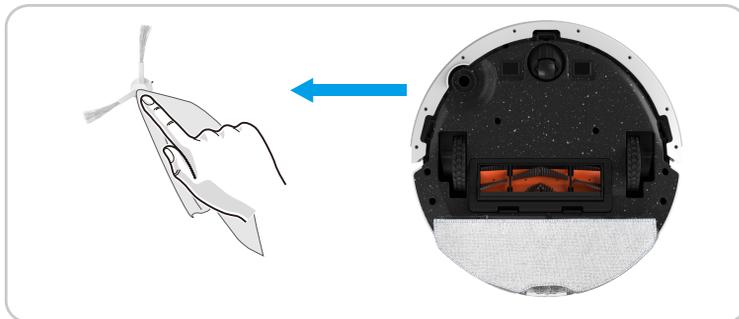


استخدم شفرة أداة التنظيف لقطع الشعر المتشابك على الفرشاة الرئيسة، وإزالة الأسطوانة الموجودة على أحد طرفي الفرشاة الرئيسة لتنظيفها، ثم أعد تثبيت الفرشاة الرئيسة في مكانها.

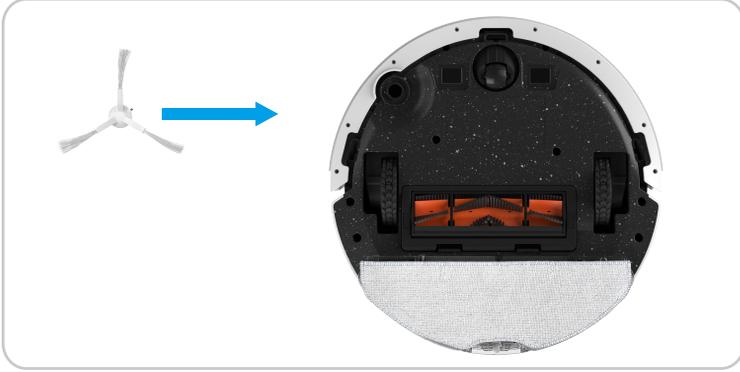


تنظيف/استبدال الفرشاة الجانبية

اسحب الفرشاة الجانبية للخارج، ثم نظف الأشياء الغريبة مثل الشعر.



اسحب الفرشاة الجانبية القديمة، ثم اضغط على الفرشاة الجديدة في الموضع.



تنظيف العجلة العامة

- ① اسحب العجلة العامة مباشرة باليد، ونظفها باستخدام أداة التنظيف المخفية، ثم أعد تثبيتها في مكانها.
- ② نظّف العجلة العامة باستخدام الأداة المخفية للتنظيف.

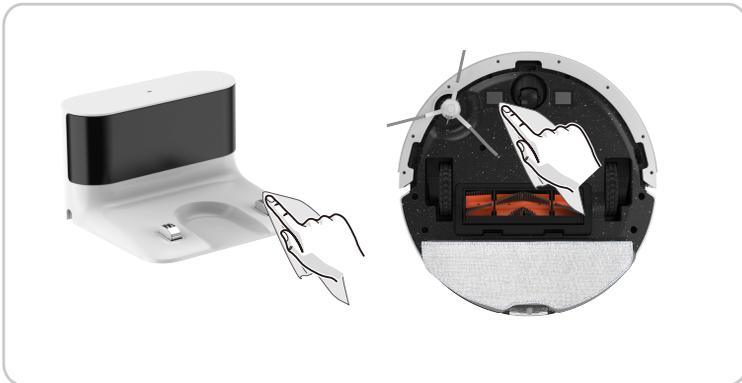


امسح الغبار الموجود على المستشعرات باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة.



تنظيف قطب الشحن

امسح الغبار الموجود على أقطاب الشحن باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة.



عند حدوث أي خلل في الروبوت أثناء التشغيل، سيومض مؤشر الطاقة بسرعة باللون الأحمر وستتقدم مطالبة صوتية. يرجى الرجوع إلى الجدول التالي لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها:

المشكلة	الحل
لا يمكن تشغيل الروبوت	تأكد من توصيل الروبوت بمصدر الطاقة.
	تأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل.
	تأكد من تشغيل مفتاح التشغيل على جانب الروبوت.
	في حالة استمرار المشكلة، يُرجى إعادة ضبط الروبوت.
عند توقف الروبوت عن العمل فجأةً.	تحقق إن كان الروبوت عالقًا أو مسدودًا بالعقبات.
	تحقق من الانخفاض الحاد لمستوى البطارية.
	في حالة استمرار المشكلة، فيرجى إيقاف تشغيله، والانتظار لمدة 3 ثوانٍ، ثم إعادة تشغيله.
لا يمكن إعداد جدول المسح	تأكد من تشغيل الروبوت.
	تأكد من ضبط وقت الجدول الزمني بطريقةٍ صحيحةٍ.
	تحقق من الانخفاض الحاد لتشغيل الروبوت؛ لبدء عملية المسح.
	لن يبدأ الروبوت أي عملية تنظيف مجدول عند تنفيذ المهمة.
الشفط متدني للغاية	افحص مدخل الشفط بحثًا عن وجود عائق.
	أفرغ صندوق القمامة.
	نظّف المرشحات باستخدام المياه.
	تحقق مما إذا كانت المرشحات مبللة بسبب الماء أو غيرها من السوائل على الأرض. اترك المرشحات تجف بطريقةٍ طبيعيةٍ قبل الاستخدام.
لا يمكن شحن الروبوت	يرجى التحقق مما إذا كانت قاعدة الشحن متصلة بطريقةٍ صحيحةٍ بمصدر الطاقة، ووضيء مؤشر قاعدة الشحن عند تشغيل الطاقة.
	عندما يكون الروبوت متصلًا عادة بقاعدة الشحن، ينطفئ ضوء مؤشر قاعدة الشحن.
	إذا كان الروبوت متصلًا بقاعدة الشحن، ولكن ضوء مؤشر قاعدة الشحن لا ينطفئ ولا يستجيب الروبوت، فيرجى استخدام قطعة قماش جافة لمسح أقطاب الشحن الموجودة في الجزء السفلي للروبوت وأقطاب الشحن لقاعدة الشحن، ثم حاول مرة أخرى.
	في حالة استمرار عدم قدرتك على شحن الروبوت بعد تنفيذ عمليات التشغيل المذكورة آنفًا، يرجى الاتصال بقسم ما بعد البيع أو وكيلك.

المشكلة	الحل
في حالة عدم قدرة الروبوت على العودة إلى قاعدة الشحن.	امسح قاعدة شحن الأجسام في حدود 0.5 متر على الجانبين الأيسر والأيمن وفي حدود 1.5 متر في الأمام.
	تأكد من بدء الروبوت عملية المسح من قاعدة الشحن دون حركة غير طبيعية.
	عندما يكون الروبوت بالقرب من قاعدة الشحن، يمكنه العودة سريعًا، ولكن في حالة وجود قاعدة الشحن بعيدًا، فسيحتاج الروبوت إلى مزيد من الوقت للعودة.
	يرجى الانتظار أثناء عودته.
	نظف أقطاب الشحن.
عدم دوران الفرشاة الرئيسة	نظف الفرشاة الرئيسة.
	تحقق إن كانت الفرشاة وغطاء الفرشاة الرئيسيين مثبتين على نحو صحيح.
وجود حركة غير طبيعية أو مسار مسح للروبوت	جفّف المستشعر بحرص باستخدام قطعة قماش جافة.
	أعد تشغيل الروبوت.
لا يمكن للروبوت الاتصال بشبكة Wi-Fi	تأكد من أن موجه Wi-Fi يدعم نطاق تردد 2.4 جيجاهرتز و802.11b/g/n لأن هذا الروبوت لا يدعم نطاقات تردد 5 جيجاهرتز.
لا تنبعث مياه أثناء التنظيف	تأكد من وجود كمية كافية من المياه في خزان المياه.
	تحقق مما إذا تم تركيب مجموعة الممسحة بشكل صحيح. عند التركيب الصحيح، ستسمع مطالبة صوتية ذات صلة.
	تحقق مما إذا كان منفذ المياه مسدودًا.

للحصول على معلومات إضافية بشأن الروبوت، يرجى الرجوع إلى www.ezviz.com/ar

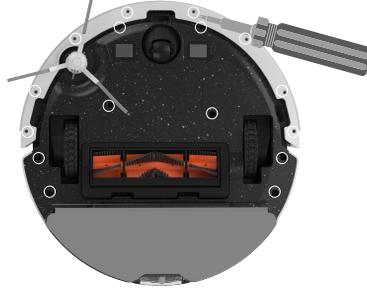
عندما يتعطل الروبوت، يومض مؤشر الطاقة عليه باللون الأحمر، وسيتم سماع المطالبات الصوتية ذات الصلة في الوقت نفسه. اتبع المطالبات الصوتية لحل الأعطال.

المطالبات الصوتية	الحلول
خطأ 1: البطارية غير طبيعية. يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم أو تطبيق EZVIZ	درجة حرارة البطارية بالغة الارتفاع أو الانخفاض. يرجى التمهّل حتى عودة درجة حرارة البطارية إلى طبيعتها (من 0 إلى 40 درجة مئوية/ من 32 إلى 104 درجات فهرنهايت) قبل التشغيل
خطأ 2: العجلة غير طبيعية. يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم أو تطبيق EZVIZ	يرجى التحقق من وجود أجسام غريبة عالقة في العجلة، ومحاولة إعادة تشغيل الروبوت.
خطأ 3: الفرشاة الجانبية غير طبيعية. يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم أو تطبيق EZVIZ	يرجى التحقق من وجود أجسام غريبة عالقة في الفرشاة الجانبية، ومحاولة إعادة تشغيل الروبوت.
خطأ 4: المروحة غير طبيعية. يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم أو تطبيق EZVIZ	• يرجى التحقق من وجود أجسام غريبة عالقة في المروحة، ومحاولة إعادة تشغيل الروبوت. • يرجى تنظيف صندوق القمامة والمرشح، وإعادة تشغيل الروبوت.
خطأ 5: الفرشاة الرئيسية غير طبيعية. يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم أو تطبيق EZVIZ	يرجى إخراجها، وتنظيفها وتنظيف وصلاتها وغطائها ومدخل الشفط. يرجى محاولة إعادة تشغيل الروبوت بعد التنظيف.
خطأ 6: مضخة المياه غير طبيعية. يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم أو تطبيق EZVIZ	يرجى تنظيف خزان المياه وصلات مضخة المياه على الخزان والروبوت، ومنفذ المياه في الجزء السفلي من الروبوت، وفحص مجموعة الممسحة. يرجى محاولة إعادة تشغيل الروبوت بعد التنظيف.
خطأ 7: مستشعر الليزر غير طبيعي. يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم أو تطبيق EZVIZ	يرجى التحقق من وجود أجسام غريبة في مستشعر الليزر، وإعادة تشغيل الروبوت بعد التنظيف.
خطأ 12: تشغيل غير طبيعي. يرجى التحقق من تشغيل مفتاح التشغيل.	يرجى تشغيل مفتاح التشغيل.

إذا تعذر التخلص من الأعطال المقابلة بالرجوع إلى الطرق الواردة أعلاه، يرجى الرجوع إلى www.ezviz.com/ar

الاحتياطات البيئية

- قد تُسبب المواد الكيميائية الموجودة في بطارية الليثيوم أيون المدمجة في هذا المنتج تلوثاً بيئياً. لذا يُرجى إزالتها قبل تخريد الجهاز وإرسالها إلى محطة إعادة تدوير بطاريات محترقة للتخلص منها مركزياً.
- خطوات إزالة البطارية (تطبق المعلومات الآتية عند التخلص من الجهاز فقط، ولا تمثل تعليمات التشغيل اليومية):
1. اترك الروبوت يعمل في حالة طاقة منخفضة بحيث لا يمكن تنظيفه من دون أن يلمس قاعدة الشحن.
 2. أوقف تشغيل الروبوت وأزل الفرشاة الجانبية وصندوق القمامة.
 3. اقلب الروبوت وقم بإزالة البراغي الموجودة في الجزء السفلي.
 4. أزل غطاء البطارية.
 5. أخرج البطارية.



- عند تفكيك أجزاء البطارية، يرجى التأكد من نفاذ الطاقة من كامل الشحن وتشغيلها مع فصل قاعدة الشحن.
- يُرجى تفكيك حزمة البطارية بأكملها معاً وعدم إتلاف غلاف حزمة البطارية لتجنب حدوث ماس كهربائي أو تسرب المواد الخطرة.
- إذا خرجت إفرزات من البطارية ولمستها عن طريق الخطأ، فُرجى شطف يدك بكثير من الماء وطلب الرعاية الطبية على الفور.
- لا ينبغي التخلص من هذا المنتج بعد تاريخ انتهاء الصلاحية أو بعد عدم عمل الإصلاح بشكل طبيعي، يُرجى تسليمه إلى مؤسسة مؤهلة للتخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، ويُرجى الرجوع إلى اللوائح الوطنية أو المحلية بشأن التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية لمعرفة الطريقة الصحيحة.